



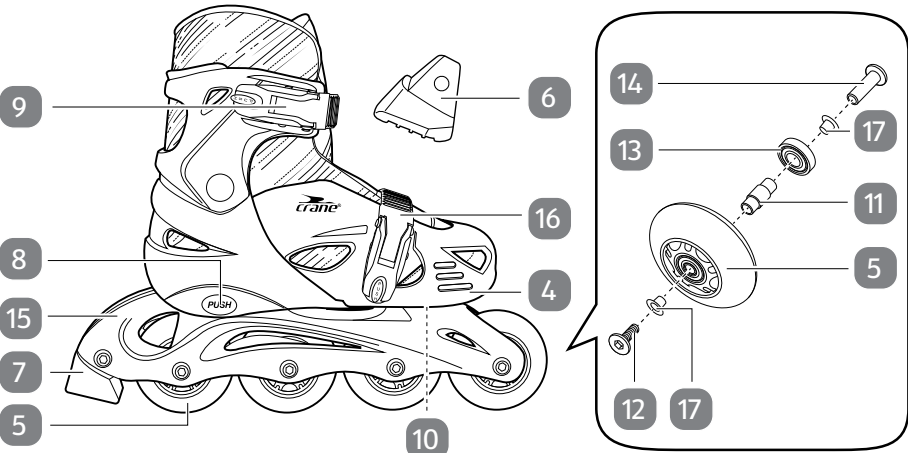
# Gebrauchsanleitung



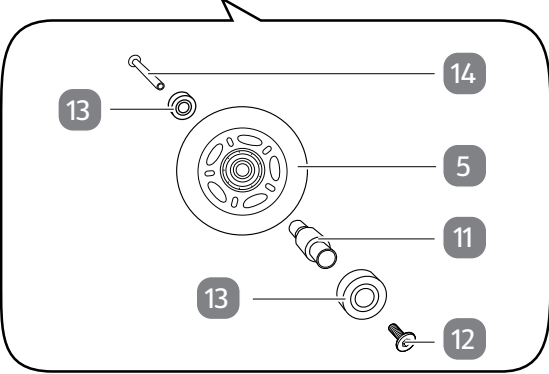
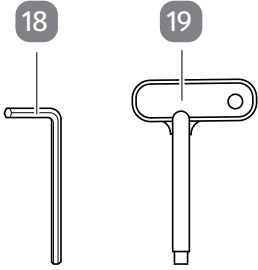
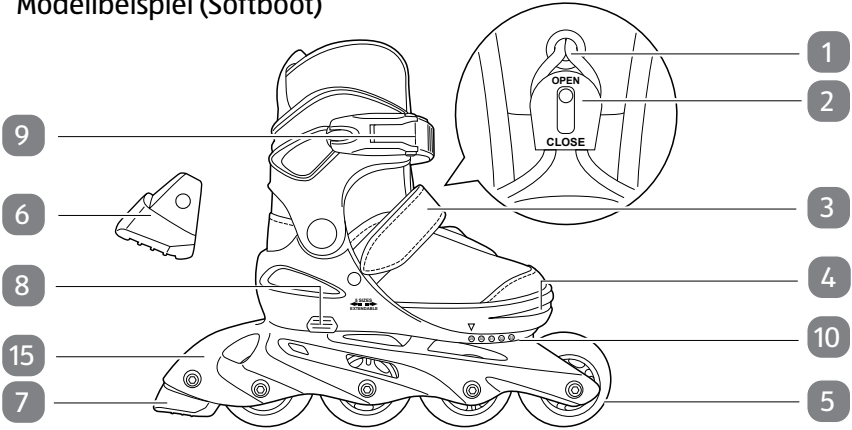
## INLINE SKATES FÜR JUNGEN / INLINE SKATES FÜR MÄDCHEN



# Modellbeispiel (Hardboot)



# Modellbeispiel (Softboot)



## Lieferumfang

- 1 Schnürung
- 2 Schnürfixierung
- 3 Klettverschluss
- 4 Fußteil (verstellbar)
- 5 Laufrolle, 4× pro Inline Skate
- 6 Stopper (Ersatz)
- 7 Stopper
- 8 Druckknopf (Größenverstellung)
- 9 Quick-Release-Schnalle
- 10 Größenanzeige
- 11 Distanzhülse, 1× pro Rolle
- 12 Achsschraube, 1× pro Rolle / 1× pro Stopper
- 13 Kugellager, 2× pro Rolle
- 14 Achsgewinde, 1× pro Rolle / 1× pro Stopper
- 15 Stopperblock
- 16 Schnalle
- 17 Achse, 2× pro Rolle

## Mitgelieferte Werkzeuge

- 18 Innensechskantschlüssel, 2×
- 19 Universalschlüssel

# Inhaltsverzeichnis

- Lieferumfang..... 3**
  - Mitgelieferte Werkzeuge..... 3
- Allgemeines ..... 5**
  - Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren ..... 5
  - Bestimmungsgemäßer Gebrauch ..... 5
- Zeichenerklärung ..... 6**
- Sicherheit ..... 6**
  - Hinweiserklärung ..... 6
  - Allgemeine Sicherheitshinweise..... 6
- Produktbeschreibung ..... 8**
- Vorbereitung..... 9**
  - Produkt und Lieferumfang prüfen ..... 9
  - Grundreinigung ..... 9
  - Produkt öffnen (nur für Softboot)..... 9
  - Produkt öffnen (nur für Hardboot) ..... 10
  - Schuhgröße einstellen..... 10
  - Produkt schließen (nur für Softboot) ..... 11
- Inlineskaten ..... 11**
  - Allgemeine Hinweise beachten ..... 12
  - Inlineskaten lernen ..... 12
  - Mit dem Stopper bremsen ..... 13
- Reinigung und Wartung ..... 14**
  - Reinigung..... 14
  - Wartung..... 14
  - Aufbewahrung..... 20
- Technische Daten ..... 20**
- Entsorgung..... 21**
  - Verpackung entsorgen..... 21
  - Produkt entsorgen..... 21

# Allgemeines

## Gebrauchsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Gebrauchsanleitung gehört zu diesen Inline Skates für Jungen / Inline Skates für Mädchen (im Folgenden nur „Produkt“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Verwendung und Wartung.

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Produkt führen.

Die Gebrauchsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanleitung mit.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im privaten Bereich vorgesehen. Das Produkt ist ausschließlich für den Freizeitsport geeignet und nicht für den professionellen Einsatz, als Stunt-Skates, für Roller-Hockey oder als Wettkampf-Skates geeignet.

Das Fahren mit dem Produkt birgt ein relativ hohes Verletzungsrisiko. Stellen Sie darum sicher, dass Kinder beim Inlineskaten geeignete Schutzkleidung tragen. Auch mit geeigneter Schutzkleidung ist keine 100 %-ige Sicherheit geboten.

Das Produkt entspricht der Klasse A für Benutzer mit einem Körpergewicht über 20 kg und bis zu 100 kg (Gr. 29–33 / 33–36 / 33–37 / 34–37 / 37–40 / 37–41 / 38–41).

Lassen Sie Kinder das Produkt nur wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben benutzen. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Das Produkt ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Gebrauchsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Benutzung.



Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ bestätigt, dass das Produkt bei vorhersehbarem Gebrauch sicher ist. Das Prüfsiegel bestätigt die Konformität des Produkts mit dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).

## Sicherheit

### Hinweiserklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Gebrauchsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

### Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie sich die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Erklären Sie Kindern, die das Produkt benutzen, alle sicherheitsrelevanten Punkte, bevor das Produkt zum ersten Mal benutzt wird.



### Erstickungsgefahr!

Wenn Kinder mit der Verpackungsfolie spielen, können sie sich darin verfangen und ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen.



## **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Beaufsichtigen Sie Kinder, während diese das Produkt benutzen.
- Machen Sie Kinder vor der ersten Benutzung unbedingt mit den Sicherheitshinweisen vertraut.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder sicher inlineskaten und bremsen können.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder beim Inlineskaten geeignete Knie-, Ellenbogen- und Handgelenkschoner sowie einen Helm tragen.
- Bringen Sie Reflektoren an der Kleidung der Kinder an, wenn diese das Produkt in der Dämmerung oder im Dunkeln benutzen. Oder stellen Sie sicher, dass Kinder reflektierende Sicherheitswesten tragen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor, die die Sicherheit beeinträchtigen können.
- Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile nur durch Originalersatzteile.
- Ziehen Sie ggf. einen Fachmann hinzu, wenn Sie Laufrollen, Stopper oder Kugellager tauschen möchten und sich nicht sicher sind.
- Prüfen Sie vor jeder Fahrt, dass alle Achsschrauben und -gewinde an den Achsen festgezogen sind. Durch mehrfaches Lösen und Anziehen und durch Vibrationen können sich die Achsschrauben und Achsgewinde lösen. Erneuern Sie die Achsen bei Bedarf.
- Stellen Sie vor jeder Benutzung sicher, dass die Laufflächen der Rollen keine scharfen Ecken und Kanten bzw. Stolperstellen aufweisen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor und nach jedem Gebrauch auf Verschleißspuren und sichtbare Beschädigungen.

## HINWEIS!

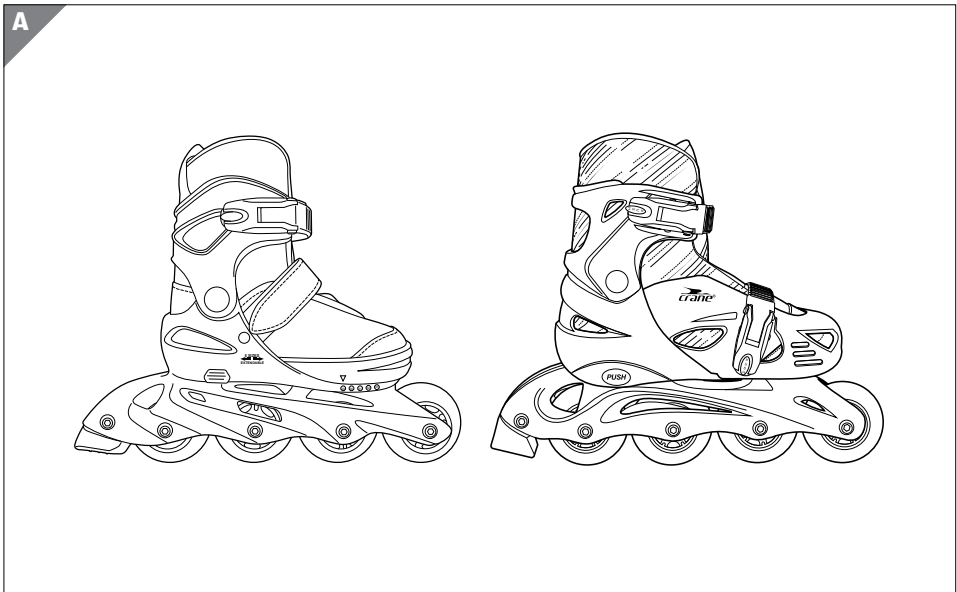
### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Lassen Sie Kinder das Produkt nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen benutzen, die zudem frei von Hindernissen wie Steinen oder Ästen sind.
- Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen, wie z. B. Herdplatten, ab.
- Lassen Sie Kinder das Produkt nicht mehr benutzen, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

### Produktbeschreibung

Das Produkt ist ausschließlich für den Freizeitsport geeignet und nicht für den professionellen Einsatz, als Stunt-Skates, für Roller-Hockey oder als Wettkampf-Skates geeignet.



# Vorbereitung

## Produkt und Lieferumfang prüfen

### HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

– Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

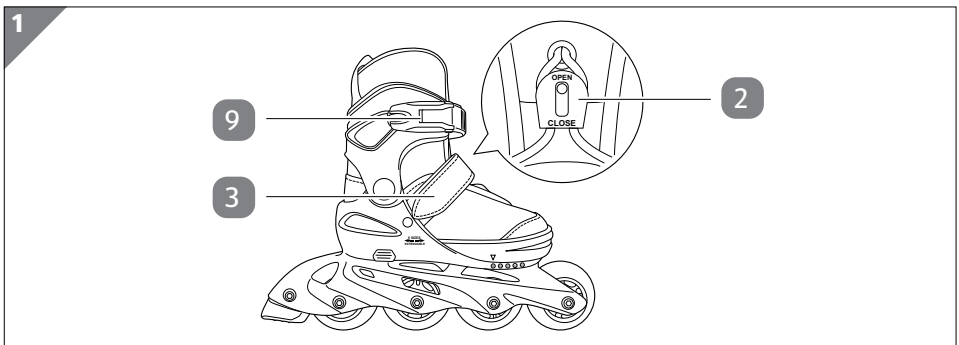
1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Kapitel „Lieferumfang“).
3. Kontrollieren Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

## Grundreinigung

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Produkts wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben.

## Produkt öffnen (nur für Softboot)

1. Lösen Sie die Quick-Release-Schnalle **9** und den Klettverschluss **3**.



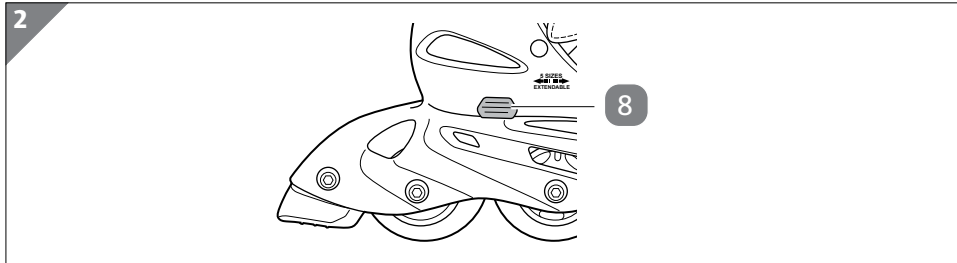
2. Öffnen Sie die Schnürfixierung **2**, indem Sie diese auf Position OPEN stellen (siehe **Abb. 1**).

## Produkt öffnen (nur für Hardboot)

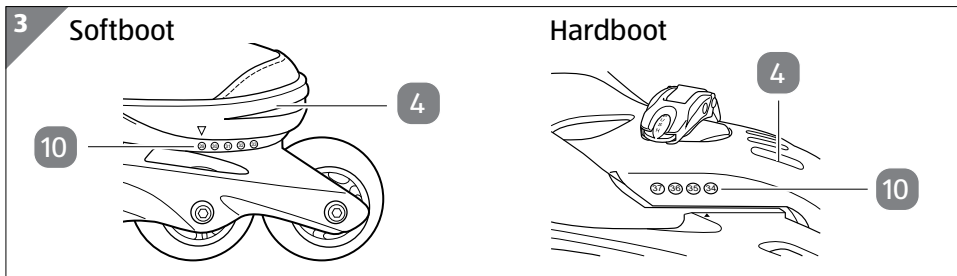
- Lösen Sie die Quick-Release-Schnalle **9** und die Schnalle **16**.

## Schuhgröße einstellen

Sie können die Schuhgröße des Produkts ohne zusätzliches Werkzeug einstellen.



1. Drücken und halten Sie den Druckknopf **8**, um die Sicherheitsarretierung zu lösen (siehe **Abb. 2**).



2. Halten Sie das Produkt mit einer Hand so fest, dass Sie den Druckknopf **8** eingedrückt halten und fassen Sie mit der anderen Hand den Fußteil **4** vorne an.

Ziehen Sie die beiden Enden des Produkts auseinander, um den Schuh zu vergrößern.

Drücken Sie die beiden Enden des Produkts zusammen, um den Schuh zu verkleinern.

Sie können die aktuell eingestellte Größe an der Größenanzeige **10** ablesen (siehe **Abb. 3**).

3. Lassen Sie den Druckknopf los, damit die Sicherheitsarretierung bei der eingestellten Größe einrastet.

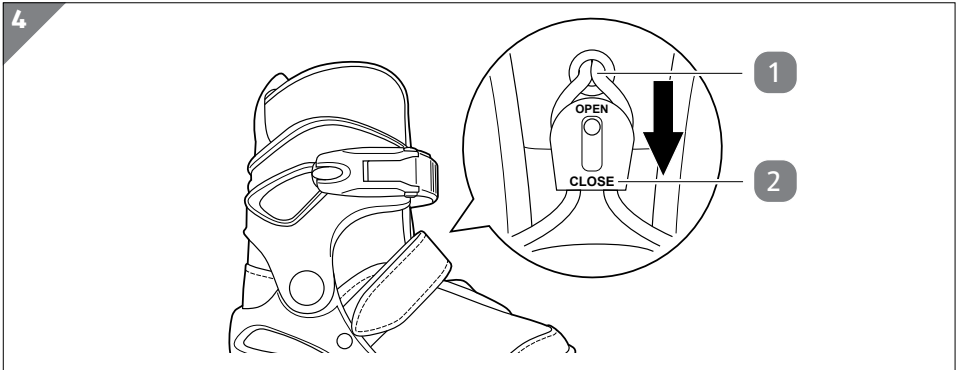
Vergewissern Sie sich, dass die Sicherheitsarretierung richtig eingerastet ist, bevor das Produkt benutzt wird.

Die Schuhgröße darf sich nicht während des Laufens selbst verstellen.

Sie haben die Schuhgröße erfolgreich eingestellt und können das Produkt jetzt anziehen.

## Produkt schließen (nur für Softboot)

1. Ziehen Sie die Schnürung **1** fest.



2. Befestigen Sie die Schnürfixierung **2** wieder, indem Sie diese auf Position CLOSE stellen (siehe **Abb. 4**).

## Inlineskaten



### Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Verletzungen führen.

- Kinder müssen die Laufgeschwindigkeit ihrem fahrerischen Können anpassen.
- Kinder dürfen das Produkt nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen benutzen, die zudem frei von Hindernissen wie Steinen oder Ästen sind.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder beim Inlineskaten geeignete Knie-, Ellenbogen- und Handgelenkschoner sowie einen Helm tragen.
- Bringen Sie Reflektoren an der Kleidung der Kinder an, die das Produkt in der Dämmerung oder im Dunkeln benutzen. Oder stellen Sie sicher, dass Kinder reflektierende Sicherheitswesten tragen.
- Üben Sie mit Kindern zuerst Gleiten, Kurvenfahren und Bremsen, bevor Sie schnelles Fahren ausprobieren.

## Allgemeine Hinweise beachten



- Beachten Sie beim Inlineskaten die Straßenverkehrsordnung. Stellen Sie sicher, dass Kinder, die das Produkt benutzen, sich auch alleine sicher im Straßenverkehr bewegen.
- Nehmen Sie auf andere Verkehrsteilnehmer, wie z. B. Fußgänger, Fahrrad- und Autofahrer, Rücksicht. Fahren Sie mit Kindern am besten in verkehrsberuhigten Bereichen und abseits von vielbefahrenen Straßen.
- Erste Schritte mit nach außen gerichteten Füßen üben, weil das der späteren Fahrstellung entspricht.
- Durch regelmäßige Kontrolle und Wartung des Produkts erhöhen Sie die Lebensdauer des Produkts und tragen zur sicheren Nutzung bei.

Geben Sie Kindern bei den ersten Versuchen auf dem Produkt Hilfestellung. Erklären Sie ihnen die folgenden Hinweise:

- Produkt erst richtig anziehen und dann losfahren.
- Darauf achten, dass die Schnürung **1** nicht zu locker sitzt.  
Die Enden der Schnürung dürfen nicht lose aus dem Produkt heraushängen, damit sie sich nicht in den Laufrollen verfangen können.
- Zuerst auf einem geschwindigkeitshemmenden Untergrund, z. B. Teppichboden, lernen das Gleichgewicht zu halten.
- Auf sauberem und ebenem Asphalt Inlineskaten üben, sobald ein sicheres Gleichgewichtsgefühl vorhanden ist. Suchen Sie dafür einen verkehrsberuhigten Ort, möglichst ohne andere Verkehrsteilnehmer.
- Erst Kurvenfahren üben, wenn das Geradeausfahren sicher beherrscht wird.

## Inlineskaten lernen

Mit den folgenden Tipps können Sie Kindern Inlineskaten beibringen:

1. Aufrecht stehen, mit etwa handbreit voneinander entfernten und parallelen Füßen, die Arme leicht nach vorne nehmen und die Knie so beugen, dass die Schienbeine am oberen Rand des Produkts anstoßen.
2. Körpergewicht beim Laufen vorsichtig auf die Fußballen verlagern.
3. Einen Fuß etwas nach außen ausrichten und leicht abstoßen.
4. Das Gleiche mit dem anderen Fuß wiederholen, um den eigenen Laufrhythmus zu finden.
5. Um Kurven zu fahren, das Produkt durch den Einsatz von Hüfte und Knien nach innen oder außen kanten.  
Vorher im Stand ausprobieren.

6. Beim Kurvenfahren leicht nach innen lehnen.

7. Rechtzeitig mit dem Stopper **7** bremsen, um stehen zu bleiben (siehe Kapitel „Mit dem Stopper bremsen“).

Je schneller die Fahrgeschwindigkeit ist, desto länger wird der Bremsweg.

## Mit dem Stopper bremsen



### Verletzungsgefahr!

Inlineskaten, ohne richtig bremsen zu können, kann zu sehr gefährlichen Situationen und Unfällen im Straßenverkehr führen. Kinder können sich dabei schwer verletzen und andere in hohem Maße gefährden.

- Stellen Sie sicher, dass Kinder, die das Produkt im Straßenverkehr benutzen, sicher bremsen können.
- Kinder dürfen erst mit dem Produkt am Straßenverkehr teilnehmen, wenn sie sicher bremsen können.



Um andere Fahrtechniken und Bremsen ohne Stopper zu lernen, ist es empfehlenswert, einen entsprechenden Skate-Kurs zu belegen.

So bremsen Kinder sicher mit dem Stopper **7**:

1. Schieben Sie den Skate, an dem der Stopper befestigt ist, leicht nach vorne und verlagern Sie dabei das Gewicht auf das andere Bein.  
Nehmen Sie ggf. die Arme zur Hilfe, um das Gleichgewicht zu halten.
2. Heben Sie vorsichtig die Fußspitze des Produkts an, an dem der Stopper befestigt ist.  
Der Stopper schleift jetzt über den Boden und bremst automatisch ab.
3. Um schneller zu bremsen, üben Sie vorsichtig mehr Druck auf den Stopper aus und verlagern Sie das Körpergewicht ggf. etwas nach hinten auf die Ferse des entsprechenden Fußes.

Je mehr Druck auf den Stopper ausgeübt wird, desto stärker wird die Bremskraft. Immer erst mit leichtem Druck anfangen zu bremsen.

Machen Sie keine ruckartigen Bewegungen, damit Sie das Gleichgewicht nicht verlieren oder unbeabsichtigt aufhören zu bremsen.

# Reinigung und Wartung

## HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

### Reinigung

- Wischen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie bei stärkerer Verschmutzung ein mildes Reinigungsmittel.

### Wartung

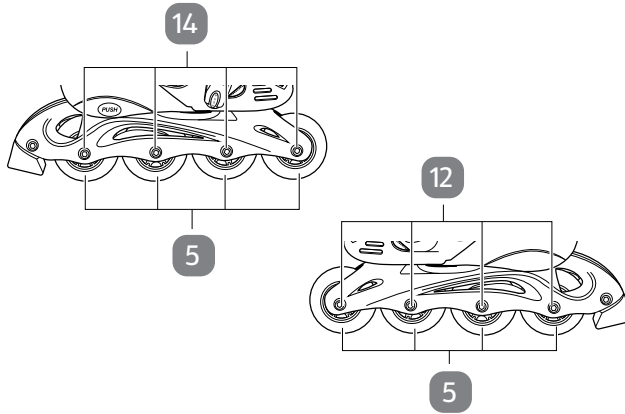


### Verletzungsgefahr!

Wenn Sie das Produkt nicht regelmäßig warten, können sich Achsschrauben während des Inlineskatens aus den Achsgewinden drehen und schwere Unfälle verursachen. Sie können sich dabei schwer verletzen und andere gefährden.

- Ziehen Sie die Achsschrauben und Achsgewinde regelmäßig fest.

5



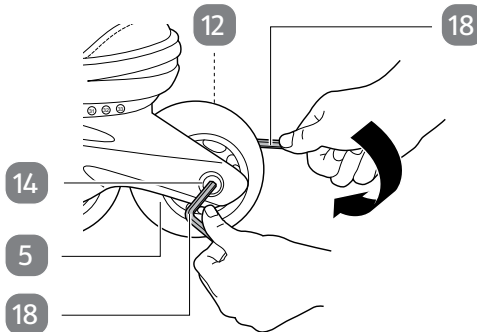
- Ziehen Sie alle Achsschrauben **12** und Achsgewinde **14** in regelmäßigen Abständen nach, damit sich die Laufrollen **5** nicht unerwartet lösen können (siehe **Abb. 5**).
- Entfernen Sie groben Schmutz, wie z. B. kleine Steine oder Blätter, die sich zwischen den Laufrollen verfangen, spätestens nach jedem Gebrauch.

## Laufrollen aus- und einbauen

Wenn neue Laufrollen **5** benötigt werden, achten Sie auf die passende Laufrollengröße und darauf, ob die neuen Laufrollen neue Kugellager **13** enthalten.

So bauen Sie die Laufrollen aus:

6



Fixieren Sie das Achsgewinde **14** der Laufrolle **5**, die Sie austauschen möchten, mit dem Innensechskantschlüssel **18** (siehe **Abb. 6**).

- Schrauben Sie die Achsschraube **12** mit dem zweiten Innensechskantschlüssel heraus (siehe **Abb. 6**).

Fixieren Sie das Achsgewinde dabei mit dem Innensechskantschlüssel, damit Sie die Achsschraube ganz herausschrauben können.

5. Nehmen Sie die Achsschraube und das Achsgewinde ab.

Sie können die Laufrolle jetzt abnehmen.

So bauen Sie die Laufrollen wieder ein:

- Heben Sie alle Einzelteile gut auf und bauen Sie sie mit der neuen Laufrolle in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

Sie haben die Laufrolle erfolgreich aus- und eingebaut.

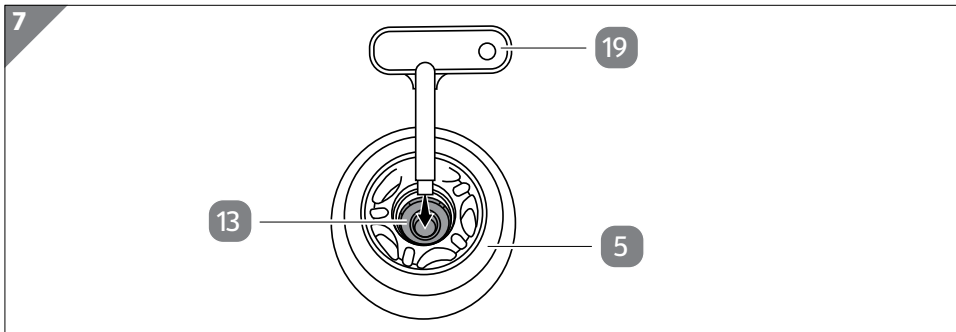
## Kugellager aus- und einbauen (nur für Softboot)

Das Produkt ist mit je zwei Präzisionskugellagern pro Laufrolle **5** ausgestattet, die innen mit Fett gefüllt sind. Darum läuft das Produkt erst unter Belastung, also beim Inlineskaten, leicht und schnell, weil sich das Fett so erst verteilt.

Sie können die Kugellager **13** ausbauen, aber nicht auseinandernehmen. Bei den Kugellagern handelt es sich um gekapselte, wartungsfreie Kugellager, die nicht dafür geeignet sind, extern gefettet oder geölt zu werden. Wenn die Kugellager klackern oder nicht mehr leichtgängig laufen, tauschen Sie sie gegen gleichwertige neue aus.

So bauen Sie die Kugellager aus den Laufrollen aus:

1. Bauen Sie die Laufrollen aus, bei denen Sie die Kugellager tauschen möchten (siehe Kapitel „Laufrollen aus- und einbauen“).
2. Halten Sie die Laufrolle jeweils so in Ihrer Hand, dass sie nicht flach auf Ihrer Handfläche liegt.



3. Halten Sie die Laufrolle **5** gut fest und drücken Sie mit dem runden Ende des Universalschlüssels **19** kräftig in das oben liegende Kugellager **13** (siehe **Abb. 7**).

Das unten liegende Kugellager fällt in Ihre Handfläche, ggf. fällt die Distanzhülse **11** gleichzeitig aus der Laufrolle.

4. Drehen Sie die Laufrolle um und drücken Sie das zweite Kugellager mithilfe des Universalschlüssels aus der Laufrolle.

Wenn Ihnen das zweite Kugellager (ggf. mit der Distanzhülse) in die Handfläche fällt, haben Sie die Kugellager erfolgreich ausgebaut.

So bauen Sie die Kugellager wieder ein:

1. Um die Kugellager wieder einzubauen, legen Sie die Laufrolle auf eine feste Unterlage und drücken Sie ein Kugellager vorsichtig hinein.  
Das Kugellager muss einrasten und darf seitlich nicht mehr aus der Laufrolle hervorstehen.
2. Drehen Sie die Laufrolle auf die andere Seite und setzen Sie die Distanzhülse ein.
3. Setzen Sie das zweite Kugellager vorsichtig auf die Distanzhülse und drücken Sie es in die Laufrolle hinein.  
Das Kugellager muss einrasten und darf seitlich nicht mehr aus der Laufrolle hervorstehen.

Sie haben die Kugellager der Laufrolle erfolgreich aus- und wieder eingebaut. Jetzt können Sie die Laufrolle wieder einbauen (siehe Kapitel „Laufrollen aus- und einbauen“).

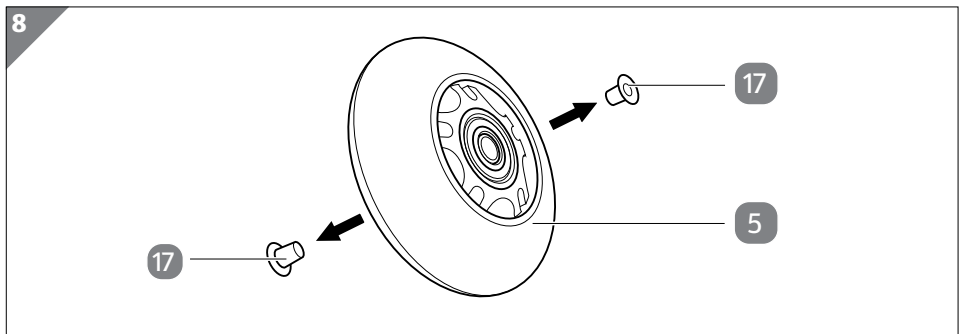
### Kugellager aus- und einbauen (nur für Hardboot)

Das Produkt ist mit je zwei Präzisionskugellagern pro Laufrolle **5** ausgestattet, die innen mit Fett gefüllt sind. Darum läuft das Produkt erst unter Belastung, also beim Inlineskaten, leicht und schnell, weil sich das Fett so erst verteilt.

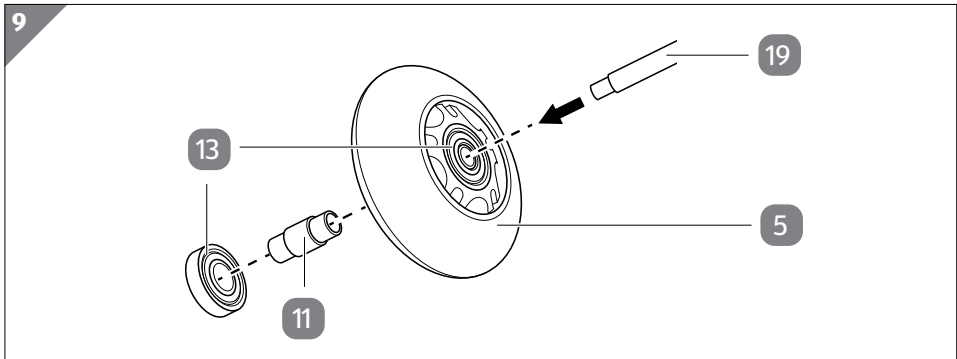
Sie können die Kugellager **13** ausbauen, aber nicht auseinandernehmen. Bei den Kugellagern handelt es sich um gekapselte, wartungsfreie Kugellager, die nicht dafür geeignet sind, extern gefettet oder geölt zu werden. Wenn die Kugellager klackern oder nicht mehr leichtgängig laufen, tauschen Sie sie gegen gleichwertige neue aus.

So bauen Sie die Kugellager aus den Laufrollen aus:

1. Bauen Sie die Laufrollen aus, bei denen Sie die Kugellager tauschen möchten (siehe Kapitel „Laufrollen aus- und einbauen“).



2. Nehmen Sie die Achsen **17** ab (siehe **Abb. 8**).
3. Halten Sie die Laufrolle **5** jeweils so in Ihrer Hand, dass sie nicht flach auf Ihrer Handfläche liegt.



4. Halten Sie die Laufrolle **5** gut fest und drücken Sie mit dem runden Ende des Universalschlüssels **19** kräftig in das oben liegende Kugellager **13** (siehe **Abb. 9**). Das unten liegende Kugellager fällt in Ihre Handfläche, ggf. fällt die Distanzhülse **11**, gleichzeitig aus der Laufrolle.
  5. Drehen Sie die Laufrolle um und drücken Sie das zweite Kugellager mithilfe des Universalschlüssels aus der Laufrolle.
- Wenn Ihnen das zweite Kugellager (ggf. mit der Distanzhülse) in die Handfläche fällt, haben Sie die Kugellager erfolgreich ausgebaut.

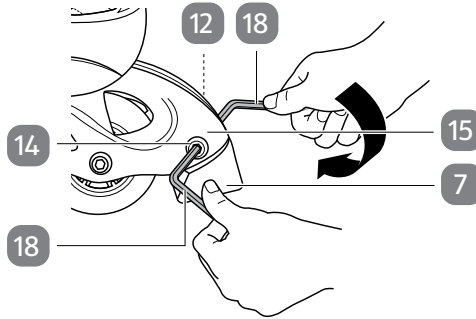
So bauen Sie die Kugellager wieder ein:

1. Um die Kugellager wieder einzubauen, legen Sie die Laufrolle auf eine feste Unterlage und drücken Sie ein Kugellager vorsichtig hinein.  
Das Kugellager muss einrasten und darf seitlich nicht mehr aus der Laufrolle hervorstehen.
2. Drehen Sie die Laufrolle auf die andere Seite und setzen Sie die Distanzhülse ein.
3. Setzen Sie das zweite Kugellager vorsichtig auf die Distanzhülse und drücken Sie es in die Laufrolle hinein.  
Das Kugellager muss einrasten und darf seitlich nicht mehr aus der Laufrolle hervorstehen.
4. Setzen Sie die Achsen **17** wieder ein.

Sie haben die Kugellager der Laufrolle erfolgreich aus- und wieder eingebaut. Jetzt können Sie die Laufrolle wieder einbauen (siehe Kapitel „Laufrollen aus- und einbauen“).

## Stopper austauschen

10



Tauschen Sie den Stopper **7**, wenn er abgenutzt ist, wie folgt aus:

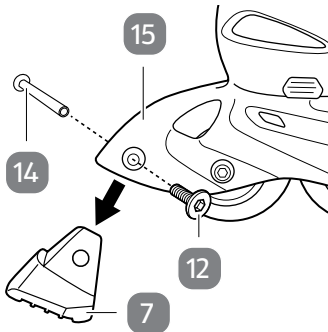
1. Fixieren Sie das Achsgewinde **14** des Stopperblocks **15** mit dem Innensechskantschlüssel **18** (siehe **Abb. 10**).
2. Schrauben Sie die Achsschraube **12** mit dem zweiten Innensechskantschlüssel heraus (siehe **Abb. 10**).

Fixieren Sie das Achsgewinde dabei mit dem Innensechskantschlüssel, damit Sie die Achsschraube ganz herausschrauben können.

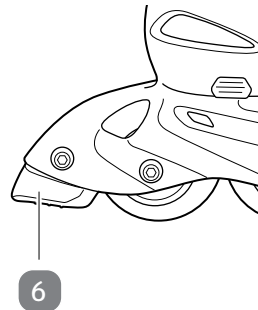
3. Nehmen Sie die Achsschraube und das Achsgewinde vom Stopperblock ab.

11

1.



2.



4. Ziehen Sie den abgenutzten Stopper **7** nach unten vom Stopperblock **15** ab (siehe Schritt 1 in **Abb. 11**).
5. Drücken Sie einen neuen Stopper **6** in den Stopperblock **15**.
6. Drücken Sie das Achsgewinde **14** zurück in den Stopperblock.
7. Fixieren Sie das Achsgewinde mit dem Innensechskantschlüssel.

8. Schrauben Sie die Achsschraube **12** mit dem anderen Innensechskantschlüssel **18** wieder hinein.

Fixieren Sie das Achsgewinde dabei mit dem Innensechskantschlüssel, damit Sie die Achsschraube ganz hineinschrauben können.

Sie haben den Stopper **6** erfolgreich ausgetauscht (siehe Schritt 2 in **Abb. 11**).

## Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Produkt an einem witterungsgeschützten, trockenen und staubfreien Ort auf.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich.

## Technische Daten

|                               |                                                                                           |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell:                       | 11272 (SB)/10173 (HB)                                                                     |
| Klasse A:                     | 20 kg bis zu 100 kg Körpergewicht                                                         |
| Schuhgrößen:                  | 29–33/ 33–37/ 37–41 (SB)<br>33–36/ 37–40 (HB für Mädchen)<br>34–37/ 38–41 (HB für Jungen) |
| Kugellager:                   | ABEC-7                                                                                    |
| Rollengrößen (SB)             |                                                                                           |
| 29–33:                        | 70 × 24 mm                                                                                |
| 33–37:                        | 72 × 24 mm                                                                                |
| 37–41:                        | 76 × 24 mm                                                                                |
| Rollengrößen (HB für Mädchen) |                                                                                           |
| 33–36:                        | 70 × 24 mm                                                                                |
| 37–40:                        | 70 × 24 mm                                                                                |
| Rollengrößen (HB für Jungen)  |                                                                                           |
| 34–37:                        | 70 × 24 mm                                                                                |
| 38–41:                        | 70 × 24 mm                                                                                |
| Norm:                         | EN 13843:2009                                                                             |
| Artikelnummer:                | 815140/815141                                                                             |

# Entsorgung

## Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

## Produkt entsorgen

- Entsorgen Sie das Produkt entsprechend den in Ihrem Land gültigen Gesetzen und Bestimmungen.

# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

## Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

**Ihr Vorteil:** Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

## Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung.\*

Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

## Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.\*

## Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter [www.hofer-service.at](http://www.hofer-service.at).



\*Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

---



## Vertrieben durch:

EIE Import GmbH  
Hofer Straße 5  
4642 Sattledt  
AUSTRIA

### KUNDENDIENST

815140 / 815141

Bitte wenden Sie sich an Ihre **HOFER-Filiale**.

MODELL:

11272 (SB) / 10173 (HB)

03/2022

**3**  
JAHRE  
GARANTIE